

REFERENCES

- Alrumayh, A. (2021). Translation by omission and translation by addition in English-Arabic translation with reference to consumer-oriented texts. *International Journal of Comparative Literature and Translation Studies*, 9 (1), 1–9.
<https://doi.org/10.7575/aiac.ijclts.v.9n.1p.1>
- Baker, M. (1992). *In other words: A coursebook on translation* (2nd ed.). Routledge.
- Baker, M., & Croft, W. (2019). Lexical categories: Legacy, lacuna, and opportunity for functionalists and formalists. *Lexical Categories: Legacy, Lacuna, and Opportunity for Functionalists and Formalists*, 199.
<https://sites.rutgers.edu/mark-baker/wp-content/uploads/sites/199/2019/07/annual-review-categories-final.pdf>
- Bassnett, S. (2002). *Translation studies* (3rd ed.). Routledge.
- Catford, J. C. (1965). *A linguistic theory of translation: An essay in applied linguistics* [E-book]. Oxford University Press.
- Chesterman, A. (1997). *Memes of translation: The spread of ideas in translation theory*. John Benjamins Publishing Company.
- Devos, M. (2016). *Omissions in the German dubbing and the Dutch subtitling of Boyhood* [Master's thesis, Ghent University].

- Gottlieb, H. (1992). Subtitling – A new university discipline. In C. Dollerup & A. Loddegaard (Eds.), *Teaching translation and interpreting* (pp. 161–170). John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/z.56.26got>
- Hartono. (2003). *Belajar menerjemahkan: Teori dan praktek*. UPT Perpustakaan UMM Malang. https://digilib.umk.ac.id/index.php?p=show_detail&id=335
- Hidayati, F. A. (2019). *Subtitling strategies and the resulted readability of Indonesian subtitles of Moana* (Undergraduate thesis, Universitas Negeri Semarang). Universitas Negeri Semarang. https://lib.unnes.ac.id/34261/1/2201415010_Optimized.pdf
- Khanmohammad, H., & Aminzad, A. (2015). A study of additions and omissions in English translations of Persian-based social, cultural and political news headlines: A case study of ISNA News Agency in Arab Spring. *Theory and Practice in Language Studies*, 5(6), 1232–1239.
- Medy, A. S. (2019). *Addition and omission in the English–Bahasa Indonesia The Adventures of Tintin: The Secret of the Unicorn movie texts* [Undergraduate thesis, Universitas Negeri Yogyakarta]. Lumbung Pustaka UNY. <http://eprints.uny.ac.id/46105/>
- Munday, J., Pinto, R. S., & Blakesley, J. (2021). *Introducing translation studies: Theories and applications* (5th ed.). Routledge.